

# SONY®

## Radio FM / AM cu ceas

---

*Manual de instrucțiuni*

RO



© 2014 Sony Corporation

**ICF-C1PJ**

Fabricat în China

Înainte de a acționa aparatul, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de instrucțiuni care trebuie păstrat pentru a putea fi consultat ulterior.

### Pentru clienții din Europa

Pentru a beneficia de actualizări gratuite, înregistrați-vă acum la adresa:

[www.sony-europe.com/myproducts](http://www.sony-europe.com/myproducts)

### Notă pentru clienți : următoarele informații sunt valabile numai pentru echipamentele comercializate în țări în care se aplică Directivele Uniunii Europene

Acest produs a fost fabricat de sau în numele Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonia. Întrebările cu privire la respectarea de către produs a legislației din Uniunea Europeană trebuie adresate reprezentantului autorizat Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Pentru orice chestiuni legate de service sau de garanție, vă rugăm să apelați la adresa menționată în documentele separate pentru service sau garanție.



Valabilitatea marcatului CE este limitată doar la țările în care acesta este impus prin lege, în special în țările EEA (Zona Economică Europeană).

### Notă relativ la licențe și mărci comerciale

No Power No Problem™ este marcă de comerț a Sony Corporation.



### Dezafectarea bateriilor uzate (Valabil în Uniunea Europeană și în celelalte state europene cu sisteme de colectare separate)

Acest simbol marcat pe baterie (acumulator) sau pe ambalajul acestuia indică faptul că respectivul produs nu trebuie considerat reziduu menajer în momentul în care doriți să îl dezafecți.

Pe anumite baterii, acest simbol poate fi utilizat în combinație cu simbolul unui element chimic. Simbolul chimic pentru mercur (Hg) sau cel pentru plumb (Pb) este marcat în cazul în care bateria conține mai mult de 0,0005% mercur, respectiv mai mult de 0,004% plumb.

Puteți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor care pot fi cauzate de tratarea inadecvată a acestor reziduuri dezafectând în mod corect acest produs. Reciclarea materialelor va ajuta totodată la conservarea resurselor naturale. În cazul produselor care din motive de siguranță, de asigurare a performanțelor sau de integritate a datelor necesită conectarea permanentă a acumulatorului încorporat, acesta trebuie înlocuit numai de personalul calificat al unui service.

Pentru a fi siguri că acumulatorul va fi corect tratat, la încheierea duratei de viață a acestuia, duceți-l la punctele de colectare stabilite pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice.

Pentru orice alt fel de baterii, vă rugăm să citiți secțiunea referitoare la demontarea în siguranță a acumulatorului și să le duceți la punctele de colectare pentru reciclarea bateriilor uzate.

Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să consultați biroul local, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

## AVERTIZĂRI

Pentru a preveni incendiile nu acoperiți fantele de aerisire ale aparatului cu ziare, cu fața de masă sau cu draperii etc. și nu puneți lumânări aprinse pe acesta.

Pentru a reduce riscul de incendiu sau de electrocutare, nu stropiți și nu udați aparatul și nici nu așezați deasupra acestuia recipiente care conțin lichide, cum ar fi o vază cu flori.

Nu instalați aparatul în spații închise cum ar fi o bibliotecă sau un dulap.

Nu expuneți bateriile la căldură prea mare, cum ar fi la radiații solare directe, foc sau alte surse similare.

Deoarece ștecărul este utilizat pentru a decupla aparatul de la rețea, aveți grijă să îl cuplați la o priză ușor accesibilă. Dacă remarcați vreun comportament anormal, decuplați imediat cablul de alimentare de la priză.

Aparatul nu este decuplat de la rețea câtă vreme este cuplat la o priză, chiar dacă echipamentul propriu-zis a fost oprit.

Plăcuța ce conține denumirea produsului și informații importante privind siguranța se află în partea de jos a aparatului, spre exterior.

## ATENȚIE

Dacă nu este introdusă corect în aparat, bateria poate exploda. Înlocuiți bateriile numai cu același tip de baterii sau cu unele similare.

## Avertizări

- Dacă nu este utilizată corect, bateria poate exploda. Nu încărcați, dezamblați sau aruncați bateria în foc.
- Dezafectați imediat bateria uzată respectând reglementările și legile în vigoare cu privire la protecția mediului înconjurător. Aveți grijă să nu lăsați bateriile la îndemâna copiilor.

---

## Cuprins

Măsurile de precauție .....	4
Prezentarea aparatului .....	5
<b>Punerea în funcțiune .....</b>	<b>6</b>
Conectarea antenei circulare AM .....	6
Conectarea la o sursă de alimentare cu c.a. ....	6
Potrivirea pentru prima dată a ceasului 7	
<b>Funcționare .....</b>	<b>8</b>
Reglarea manuală a ceasului .....	8
Folosirea proiecteurului .....	8
Ascultarea radioului .....	9
Selectarea unui sunet natural .....	11
Reglarea alarmei .....	11
Potrivirea cronometrului de oprire automată .....	15
Reglarea luminozității afișajului .....	15
Încărcarea unui telefon inteligent .....	16
<b>Informații generale .....</b>	<b>16</b>
În legătură cu bateria de rezervă .....	16
Soluționarea defecțiunilor .....	18
Specificații .....	18

---

## Măsurile de precauție

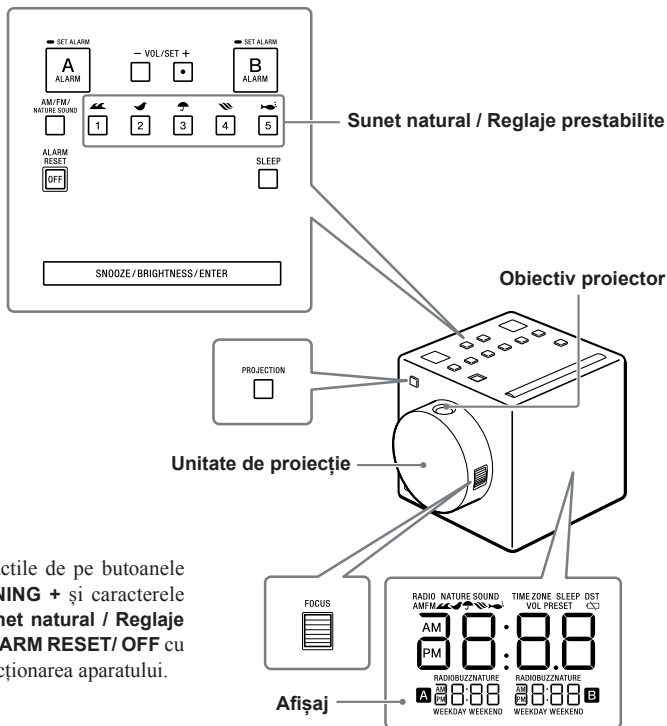
- ➔ Tensiunea de alimentare a aparatului trebuie să fie cea menționată la capitolul "Specificații".
- ➔ Pentru a deconecta cablul de alimentare scoateți-l din priză trăgând de ștecăr. Nu trageți niciodată de cablu.
- ➔ Nu lăsați aparatul în spații din apropierea surselor de căldură, cum ar fi radiatoare sau conducte de aer cald și nici în spații supuse la radiații solare directe, la mult praf, vibrații mecanice sau șocuri.
- ➔ Asigurați o circulație corespunzătoare a aerului pentru a preveni acumularea căldurii în interior. Nu puneți sistemul pe o suprafață (cum ar fi o pătură, o saltea etc.) sau în apropierea unor materiale (cum ar fi o draperie) care pot bloca fanțele de aerisire ale aparatului.
- ➔ În cazul în care cade vreun obiect solid sau vreun lichid în interior, deconectați aparatul de la rețea și aveți grijă să fie verificat de către o persoană calificată înainte de a-l mai folosi.
- ➔ Pentru a curăța carcasa, utilizați o bucată de pânză moale și uscată. Nu folosiți nici un fel de solvent cum ar fi alcoolul sau benzina deoarece pot deteriora finisajul aparatului.

### **Note privind bateria cu litiu**

- Dispensați-vă prompt de bateriile uzate. Nu lăsați bateriile la îndemâna copiilor mici deoarece există riscul de a fi înghițite. În cazul înghițirii vreunui obiect contactați imediat un doctor.
- Ștergeți bateria cu o bucată de pânză curată și uscată pentru a asigura un contact bun.
- Aveți grijă să respectați polaritatea corectă când introduceți bateria în aparat.
- Nu apucați bateria cu o pensetă metalică deoarece se poate produce un scurtcircuit.
- Nu expuneți bateriile (acumulatorul sau bateriile montate) la căldură prea mare, cum ar fi la radiații solare directe, foc sau alte surse similare.

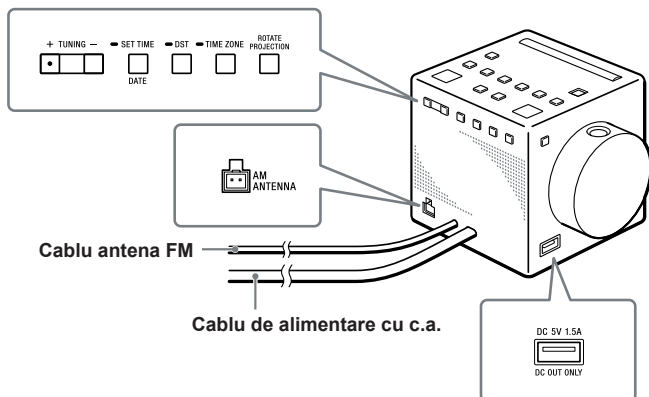
**Pentru orice întrebări sau probleme legate de aparat, vă rugăm să apelați la cel mai apropiat service Sony.**

# Prezentarea aparatului



## Notă

- Folosiți punctele tactile de pe butoanele **VOL/ SET+** și **TUNING +** și caracterele tactile de pe **3 (Sunet natural / Reglaje prestabilite)** și **ALARM RESET/ OFF** cu rol de orientare la acționarea aparatului.

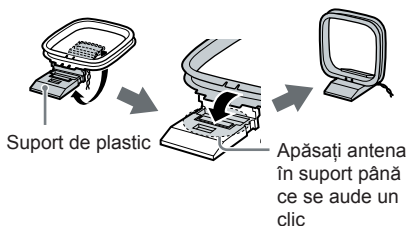


## Punerea în funcțiune

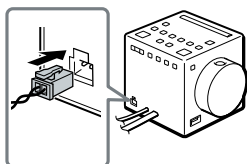
### Conectarea antenei circulare AM

Forma și lungimea antenei au fost proiectate pentru a recepționa semnale AM. Nu demontați și nu rulați antena.

- 1 Ridicați suportul de plastic și fixați antena din locașul suportului de plastic.

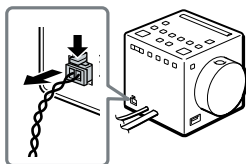


- 2 Cuplați conectorul antenei AM la mufa **AM ANTENNA** de la unitate.



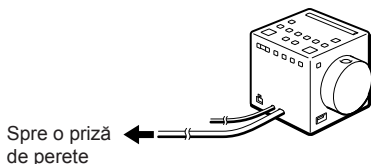
### Demontarea antenei circulare AM

Apăsați și mențineți apăsată clapeta conectorului de antenă și decuplați antena circulară.



### Conectarea la o sursă de alimentare cu c.a.

Conectați cablul de alimentare cu c.a. la o priză de perete.



Pe afișaj apar succesiv următoarele indicații:  
„day and month” (ziua și luna) - aprox. 2 secunde → „year” (anul) - aprox 2 secunde → „current CET (Central Standard Time)” – (ora central-europeană)”.  
Acest aparat are stabilite din fabrică data curentă și ora exactă, fiind alimentat de o baterie de rezervă.

## Potrivirea pentru prima dată a ceasului

Trebuie doar să cuplați echipamentul la rețea și să selectați fusul orar adecvat.

Dacă locuiți în zona corespunzătoare Orei centrale europene, nu trebuie să efectuați reglajul de fus orar.

### 1 Apăsați și mențineți apăsat butonul **TIME ZONE** mai mult de 2 secunde.

Pe afișaj apare indicația „1:00” (numărul regiunii).

### 2 Apăsați de mai multe ori butonul **VOL / SET+** sau **-** pentru a selecta numărul dorit dintre variantele următoare:

Numărul regiunii	Fusul orar
„0:00”	Ora Europei de vest
„1:00”	Ora Europei centrale (implicit)
„2:00”	Ora Europei de est

### 3 Apăsați butonul **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER** pentru confirmare.

## Dacă locuiți într-o altă țară/ regiune decât aceste zone orare:

Consultați „Reglarea manuală a ceasului” pentru a stabili ora exactă, pag. 8.

### Notă

- În cursul transportului și la utilizarea pentru prima dată, este posibil să apară erori ale indicației ceasului. În acest caz, consultați secțiunea „Reglarea manuală a ceasului” pentru a stabili ora exactă.

## În legătură cu reglajul DST automat/ perioada de aplicare a orei de vară

Acest model va ajusta în mod automat Ora de vară. Pe afișaj apare automat indicația „DST” la începutul perioadei când se aplică ora de vară și dispare când această perioadă se încheie.

Reglajele automate DST / ora de vară sunt realizate în funcție de ora GMT (ora meridianului Greenwich).

### Cod de zonă 0:

- Ora de vară începe la: ora 1:00 AM în ultima duminică din martie.
- Ora standard începe la: ora 2:00 AM în ultima duminică din octombrie.

### Cod de zonă 1:

- Ora de vară începe la: ora 2:00 AM în ultima duminică din martie.
- Ora standard începe la: ora 3:00 AM în ultima duminică din octombrie.

### Cod de zonă 2:

- Ora de vară începe la: ora 3:00 AM în ultima duminică din martie.
- Ora standard începe la: ora 4:00 AM în ultima duminică din octombrie.

### Notă

- Implementarea orei de vară / DST (Day Saving Time) și datele la care aceasta intră în vigoare sau se încheie depinde de legislația din fiecare țară/regiune și este posibil ca în zona dvs. să nu fie aplicată. Într-un astfel de caz, renunțați la stabilirea automată a orei de vară și reglați manual ora, în funcție de necesități. Clienții care trăiesc într-o țară/ regiune care nu folosește sistemul orei de vară trebuie să anuleze facilitatea de stabilire automată a orei DST/ ora de vară înainte de a folosi acest aparat.

**Pentru a renunța la stabilirea automată a orei DST/ ora de vară :** Stabilirea automată a orei de vară poate fi anulată.

Apăsați și mențineți apăsat butonul **DST** mai mult de 2 secunde.

Pe afișaj apare indicația “Aut → OFF”

**Pentru a reactiva stabilirea automată a orei DST/ ora de vară:**

Apăsați și mențineți apăsat butonul **DST** mai mult de 2 secunde.

Pe afișaj apare indicația “Aut → On”.

## Reglarea manuală a ceasului

Pentru a regla manual ceasul acționați aparatul după cum este prezentat mai jos:

- 1 Apăsați **SET TIME/DATE** pentru mai mult de 2 secunde.  
Indicația anului începe să clipească pe afișaj.
- 2 Apăsați de mai multe ori butonul **VOL/SET +** sau **-** pentru a selecta anul, apoi apăsați **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER**.
- 3 Repetați pasul 2 pentru a stabili luna, ziua și ora.  
La stabilirea orei, se aude un semnal sonor.

### Note

- La reglarea ceasului, fiecare etapă trebuie să fie efectuată într-un interval de 1 minut după precedentă, în caz contrar, setarea va fi anulată.
- Acest aparat beneficiază de un calendar pentru 100 de ani (2013 - 2112).

## Pentru a schimba formatul de oră

Puteți alege sistemul de afișare a orei dorit, pe cel cu 24 de ore (implicit) sau pe cel cu 12 ore.

Apăsați și mențineți apăsat butonul **ALARM RESET/OFF** și **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER** timp de aprox. 3 sec.

Formatul de afișare a orei comută între varianta cu 24 de ore („00:00” = miezul nopții) și cea cu 12 ore („AM 12:00” = miezul nopții).

## Pentru afișarea datei și a anului

Apăsați o dată **SET TIME/DATE** pentru afișarea zilei și lunii, apoi apăsați din nou același buton pentru a afla anul. Pentru a reveni la indicarea orei, apăsați din nou **SET TIME/DATE**.

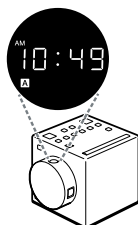
Dacă nu apăsați acest buton, aparatul va reveni automat la afișarea indicației ceasului, după câteva secunde.

## Dacă DST/ ora de vară începe sau se încheie când funcția de reglare a acesteia este oprită

Modificați manual indicația ceasului dacă funcția de reglare automată a DST/orei de vară este oprită.

## Folosirea proiectorului

Proiectorul permite afișarea indicației ceasului și a simbolurilor asociate reglajelor curente ale alarmei pe un perete aflat în apropiere sau pe plafon, la o distanță cuprinsă între 0,5 m și 4 m.

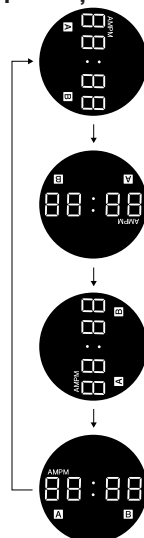


- 1 Rotiți proiectorul pentru a orienta obiectivul acestuia în direcția curentă.
- 2 Apăsați butonul **PROJECTION**.
- 3 Rotiți butonul **FOCUS** pentru a regla focalizarea.  
Pentru a opri proiectorul, apăsați din nou butonul **PROJECTION**.

## Pentru a roti imaginea proiecției

Apăsați în mod repetat butonul **ROTATE PROJECTION**.

La fiecare apăsare a butonului **ROTATE PROJECTION** imaginea proiecției se rotește, ca în imaginea alăturată.





### Note

- Nu priviți direct spre obiectiv.
- Funcția de proiectare nu poate fi folosită decât dacă a fost reglat ceasul.
- Anumite tipuri de pereți sau de plafon pot să nu permită o afișare corespunzătoare a imaginii proiectate.
- Proiectorul poate fi rotit cu 90° înainte sau înapoi față de poziția orientată în sus și se va auzi un clic când acesta revine în poziția îndreptată în sus.
- Dacă unitatea este rotită mai mult decât limitele stabilite se poate deteriora.
- Proiectorul se va opri automat după 16 ore.

---

## Ascultarea radioului

- 1** Apăsați în mod repetat butonul **AM/ FM/ NATURE SOUND** pentru a selecta banda de frecvențe dorită (**AM** sau **FM**).
- 2** Folosiți **TUNING +** sau **-** pentru a depista postul de radio dorit.  
Dacă apăsați și mențineți apăsat butonul **TUNING +** sau **-**, începe parcurgerea frecvențelor. Când este depistat un post de radio, parcurgerea frecvențelor este reluată după câteva secunde. Pentru a opri parcurgerea frecvențelor, apăsați **TUNING +** sau **-** (sau **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER**).
- 3** Apăsați butonul **VOL/SET +** sau **-** pentru a regla volumul.  
Pentru a opri radioul, apăsați butonul **ALARM RESET/OFF**.

### Notă

- Frecvența FM afișată este crescută sau redusă cu un pas de 0,1 MHz. De exemplu, ambele frecvențe 88,00 MHz și 88,05 MHz sunt afișate ca „88,0 MHz”.

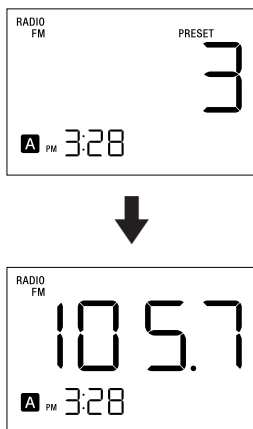
## Fixarea posturilor de radio

Puteți fixa în memorie 5 posturi de radio din banda FM și 5 posturi din banda AM.

- 1** Depistați frecvența postului de radio dorit care doriți să fie reținută în memorie.
- 2** Țineți apăsat butonul care vreți să fie alocat postului **NATURE SOUND / PRESET 1 - 5** până când auziți un semnal sonor.



**Exemplu :** Pentru a fixa în memorie postul cu frecvența FM 105,7 MHz, corespunzător butonului 3.



Afișajul indică timp de câteva secunde frecvența, după care revine la afișarea orei curente. Pentru a fixa postul de radio în memoria aparatului, depistați postul dorit și mențineți butonul **NATURE SOUND/PRESET** de la **1 la 5** pe care vreți să îl alocați până ce este emise un semnal sonor.

#### **Notă**

- Dacă încercați să stocați un alt post de radio corespunzător unui număr deja alocat, noul post de radio îl va înlocui pe cel atribuit anterior respectivului buton.

## **Ascultarea unui post de radio fixat în memorie**

- 1** Apăsați în mod repetat butonul **AM/FM/NATURE SOUND** pentru a selecta banda de frecvențe dorită (**AM** sau **FM**).
- 2** Apăsați **NATURE SOUND / PRESET** (de la **1 la 5**) corespunzător postului de radio stocat în memorie.
- 3** Ajustați volumul cu ajutorul butoanelor **VOL/SET +** sau **-**.

#### **Notă**






- Dacă nu există nici un post de radio alocat postului respectiv, pe afișaj apare indicația „Non”, iar aparatul revine la starea corespunzătoare pasului 1 de mai sus.

## Selectarea unui sunet natural

Acest aparat conține 5 tipuri de sunete naturale: valurile mării, păsări, ploaie, izvor și sunete subacvatice.

- 1 Apăsați de mai multe ori butonul **AM/FM/NATURE SOUND** pentru a selecta unul dintre sunetele naturale disponibile.
- 2 Apăsați butonul **NATURE SOUND / PRE-SET** (de la 1 la 5).



Simbol	Tip de sunet
	Valurile mării
	Păsări
	Ploaie
	Izvor
	Sunete subacvatice

Pentru a opri facilitatea Sunete naturale, apăsați butonul **ALARM RESET/OFF**.

### Notă

- Facilitatea Sunete naturale nu este disponibilă dacă o altă funcție este activă.

## Reglarea alarmei

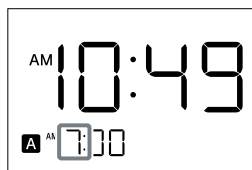
Acest aparat beneficiază de 2 programe de alarmă (ALARM A și ALARM B).

Pentru fiecare program în parte, poate fi stabilit momentul de declanșare a alarmei și tipul de sunet care să fie emis : „RADIO” (radio), „BUZZ” (sonerie) sau „NATURE” (sunet natural).

### Înainte de a regla alarma

- Înainte de a regla alarma, aveți grijă să potriviți ceasul (consultați secțiunea „Reglarea manuală a ceasului”, pag. 8).
- Pentru a regla alarma radio, depistați mai întâi un post de radio favorit (consultați secțiunea „Fixarea posturilor de radio, pag. 9).

- 1 Apăsați **SET ALARM/ ALARM A** (sau **B**) pentru mai mult de 2 secunde. În timpul efectuării reglajului, indicația „A” (sau „B”) apare intermitent pe afișaj.
- 2 Apăsați **VOL/ SET +** sau **-** pentru a stabili ora dorită, apoi apăsați **SNOOZE/ BRIGHTNESS/ ENTER**.



- 3 Apăsați **VOL/ SET +** sau **-** pentru a stabili indicația dorită pentru minute, apoi apăsați **SNOOZE/ BRIGHTNESS/ ENTER**.

- 4 Apăsați **VOL/ SET +** sau **-** pentru a selecta perioada când doriți să se declanșeze alarma – „WEEKDAY” (o zi din săptămână), „WEEKEND” (sfârșit de săptămână) sau every day\* (în fiecare zi)–, apoi apăsați **SNOOZE/ BRIGHTNESS/ ENTER**.

\* În cazul în care alegeți varianta every day\* (în fiecare zi) pe ecran apar ambele indicații „WEEKDAY” și „WEEKEND”.



- 5 Apăsați **VOL/ SET +** sau **-** pentru a selecta modul dorit pentru alarmă : „RADIO” (radio), „BUZZ” (sonerie) sau „NATURE” (sunet natural), apoi apăsați **SNOOZE/ BRIGHTNESS/ ENTER**.



**Dacă selectați varianta „RADIO”**

Treceți la secțiunea „[A] Stabilirea modului radio pentru alarmă”.

**Dacă selectați varianta „BUZZ”**

Reglajul este încheiat. Soneria va suna la ora stabilită, volumul sonor crescând în mod gradat. Pe afișaj apare intermitent una dintre indicațiile („A” sau „B”)

**Dacă selectați varianta „NATURE”**

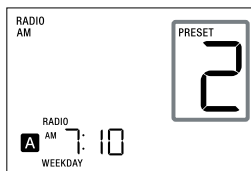
Treceți la secțiunea „[B] Stabilirea modului Sunet natural pentru alarmă”.

**[A] Stabilirea modului radio pentru alarmă**

- 6 Apăsați **VOL/ SET +** sau **-** pentru a selecta banda AM sau FM, apoi apăsați **SNOOZE/ BRIGHTNESS/ ENTER**.



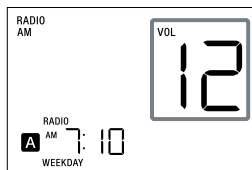
- 7 Apăsați **VOL/ SET +** sau **-** (sau **NATURE SOUND/ PRESET (1 la 5)**) pentru a selecta numărul asociat postului de radio dorit, apoi apăsați **SNOOZE/ BRIGHTNESS/ ENTER**.



**Dacă nu a fost fixat nici un post de radio în memorie încă**

Numărul prestabilit și indicația „Non” apar alternativ pe ecran. În acest caz, la ora stabilită se va declanșa soneria.

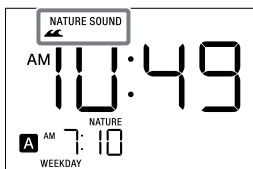
- 8 Apăsați **VOL/ SET +** sau **-** pentru a ajusta volumul, apoi apăsați **SNOOZE/ BRIGHTNESS/ ENTER**.



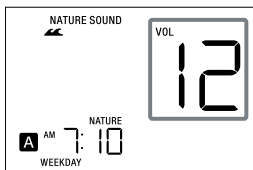
Reglajul este încheiat. Soneria radioului va porni la ora stabilită, volumul sonor crescând în mod gradat. Pe afișaj apare intermitent una dintre indicațiile („A” sau „B”)

## **B** Stabilirea modului sunet natural pentru alarmă

- 6 Apăsați **VOL/ SET +** sau **-** (sau **NATURE SOUND/ PRESET (1 la 5)**) pentru a selecta sunetul natural dorit, apoi apăsați **SNOOZE/ BRIGHTNESS/ ENTER**.



- 7 Apăsați **VOL/ SET +** sau **-** pentru a ajusta volumul, apoi apăsați **SNOOZE/ BRIGHTNESS/ ENTER**.



Reglajul este încheiat. La ora stabilită, va începe redarea sunetului natural stabilit, volumul sonor crescând în mod gradat. Pe afișaj apare intermitent una dintre indicațiile („A” sau „B”).

## Pentru a opri alarma

Apăsați **ALARM RESET/ OFF** pentru a opri alarma.

Alarma se va declanșa din nou în ziua următoare sau la sfârșitul săptămânii următoare, la aceeași oră.

## Pentru a mai ațiți câteva minute

Apăsați **SNOOZE/ BRIGHTNESS/ ENTER**.

Sunetul alarmei se va opri și va reporni automat după 10 minute. La fiecare apăsare a butonului **SNOOZE/ BRIGHTNESS/ ENTER**, perioada de întrerupere a alarmei se modifică astfel :

**10 → 20 → 30 → 40 → 50 → 60**

Pe afișaj apare timp de câteva secunde indicația perioadei de întrerupere, după care se revine la prezentarea orei curente. (Una dintre indicațiile („A” sau „B”) apare intermitent.)

## Pentru a dezactiva alarma

Apăsați **SET ALARM/ ALARM A** (sau **B**).

Indicația („A” sau „B”) dispare de pe afișaj.

Interfața ce indică ora de declanșare a alarmei dispare de pe afișaj.

## Pentru a modifica reglajul alarmei

Reluați procedura de reglaj.

### **Observații**

- Când reglajul alarmei este definitivat, este afișată ora la care aceasta se va declanșa.
- Dacă apăsați și mențineți apăsat butonul **SNOOZE/ BRIGHTNESS/ ENTER** pentru mai mult de 2 secunde în timp ce reglați alarma, reglajul se va încheia.

### **Note**

- Dacă o a doua alarmă se declanșează în timpul primeia (sau dacă este activă funcția **SNOOZE** - ce vă permite să ațipiți), cea de a doua alarmă va avea prioritate.
- Dacă pentru ambele alarme este stabilit același moment de declanșare, va avea prioritate **ALARM A**.
- Dacă nu este efectuată nici o operație în timp ce alarma sună, aceasta se va opri după 60 de minute.
- Când reglajul pentru ora de vară se realizează automat (funcția Automatic DST/ Summer Time fiind activă), alarma se va declanșa astfel:
  - dacă alarma este reglată să sune la un moment care este omis din cauza trecerii la ora de vară, aceasta va suna când intră în vigoare ora de vară,
  - dacă alarma este reglată să sune la un moment care se repetă, la finalul perioadei în care este valabilă ora de vară, alarma se va declanșa de două ori.

### **Notă privind comportamentul alarmei în cazul unei întreruperi a curentului electric**

În cazul în care survine o întrerupere în alimentarea cu curent electric, alarma va funcționa până ce se descarcă bateria, însă următoarele funcții vor acționa diferit:

- Indicațiile afișate dispar.
- Dacă a fost ales radioul („RADIO”) sau un sunet natural („NATURE”) ca sunet pentru alarmă, se va comuta automat pe emiterea sunetului de sonerie.
- Dacă se întrerupe alimentarea cu energie electrică în timp ce alarma sună, soneria va continua să sune.
- Dacă nu este apăsat butonul **ALARM RESET / OFF**, alarma va suna timp de aprox. 5 minute.
- Dacă indicatorul “☒” apare pe afișaj, alarma nu va funcționa în cazul unei întreruperi a alimentării cu energie electrică. Înlocuiți bateria în cazul în care este afișat indicatorul “☒”.
- Facilitatea de întrerupere a alarmei pentru a vă permite să ațipiți nu este disponibilă.
- Dacă se întrerupe alimentarea cu energie, alarma va suna o singură dată la ora stabilită.

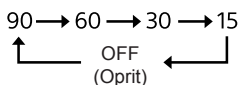
## Potrivirea cronometrului de oprire automată

Puteți adormi în timp ce ascultați radioul sau sunete naturale, acestea se vor opri singure - după o perioadă de timp stabilită de dumneavoastră - datorită cronometrului de oprire automată încorporat.

Apăsați butonul **SLEEP** în timp ce ascultați radioul sau sunete naturale.

Pe afișaj apare indicația „SLEEP”

Radioul pornește. La fiecare apăsare, perioada de timp (în minute) până la oprirea radioului se modifică astfel :



Radioul sau Sunetele naturale vor funcționa pe perioada de timp stabilită de dvs., după care se va opri.

Pentru a dezactiva cronometrul de oprire automată, apăsați butonul **SLEEP** în mod repetat pentru ca alege pentru acesta varianta „OFF” (oprit).

## Pentru a opri radioul sau sunetele naturale înainte de ora stabilită

Apăsați butonul **ALARM RESET/ OFF**.

## Pentru a utiliza atât cronometrul de oprire automată, cât și alarma

Puteți să adormiți ascultând radioul sau sunetele naturale și să fiți treziți de alarmă la ora stabilită.

Reglați alarma, apoi potriviți cronometrul de oprire automată.

### Observație

- Când apăsați **SLEEP** în timp ce cronometrul de oprire automată este activat, pe ecran este afișată perioada de timp rămasă.

### Notă

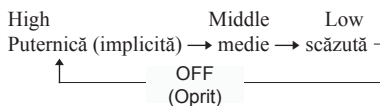
- Dacă alarma este reglată să sune în timpul unei perioade când cronometrul de adormire pe muzică este activat, cronometrul de adormire pe muzică este dezactivat automat când sună alarma.

## Reglarea luminozității afișajului

Sunt disponibile trei nivele de luminozitate.

Apăsați butonul **SNOOZE/BRIGHTNESS/ ENTER**.

La fiecare apăsare a butonului **SNOOZE/ BRIGHTNESS/ ENTER** luminozitatea afișajului se modifică astfel:



### Observație

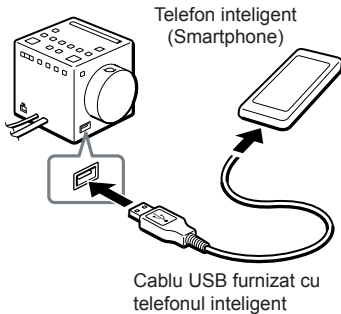
- Puteți opri iluminarea afișajului apăsând și menținând apăsat butonul **SNOOZE/ BRIGHTNESS/ ENTER**.

### Note

- Dacă suna alarma sau dacă este activă funcția de ațipire, luminozitatea afișajului nu poate fi modificată.
- Chiar dacă pentru luminozitate este aleasă varianta OFF (oprit), afișajul va avea o luminozitate scăzută când alarma sună.

### Încărcarea unui telefon inteligent

Puteți încărca un telefon inteligent conectându-l la acest aparat prin intermediul unui cablu USB (nu este furnizat).



#### Note


- Nu este garantată posibilitatea de a încărca orice echipament cu încărcare USB folosind acest aparat.
- Această unitate nu rezistă la surse de putere care au caracteristici superioare valorilor 5V/ 1,5A.
- Verificați starea de încărcare a telefonului inteligent.
- Dacă este emis un semnal de avertizare, decuplați telefonul inteligent de la acest aparat.
- Sensibilitatea recepției radio poate scădea când este încărcat un telefon inteligent prin intermediul USB.

### În legătură cu bateria de rezervă

Acest aparat conține o baterie tip CR2032, care constituie o variantă de rezervă în cazul întreruperii alimentării cu energie electrică de la rețea (No Power No Problem System)



### Aflarea momentului în care trebuie să fie înlocuită bateria

Când energia bateriei scade, indicatorul „” apare pe afișaj.

În cazul în care survine o pană de curent, în condițiile în care energia bateriei este scăzută, indicația orei și reglajele asociate alarmei vor fi șterse.

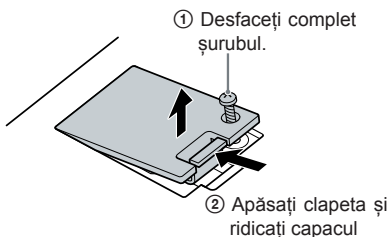
### Notă pentru clienții din Europa

- Ceasul este reglat din fabrică și memoria sa este alimentată de bateria CR2032 montată. Dacă indicația „0:00” apare intermitent pe ecran când aparatul este cuplat pentru prima dată la o priză, este posibil ca energia bateriei să fie scăzută. Într-un astfel de caz, consultați un dealer Sony. Bateria de rezervă CR2032 încorporată este considerată parte integrantă a produsului și intră sub incidența garanției. Sunteți rugați să arătați această „Notă pentru clienții din Europa” (din prezentul manual de instrucțiuni) dealer-ului Sony în scopul validării garanției pentru acest produs.

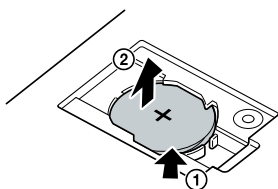


## Înlocuirea bateriei de rezervă

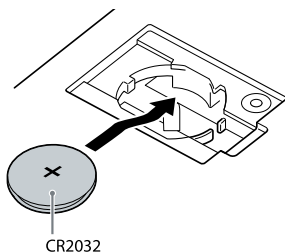
- 1 Mențineți ștecărul conectat la o priză de perete; desfaceți compartimentul pentru baterie aflat în partea de jos a aparatului.




- 2 Scoateți vechea baterie glisând-o spre exterior și apoi scoțând-o.



- 3 Introduceți o nouă baterie în compartimentul care îi este destinat, cu partea marcată cu **+** îndreptată în sus.



- 4 Introduceți compartimentul pentru baterie înapoi în aparat și strângeți șurubul.
- 5 Apăsați **AM/FM/NATURE SOUND** pentru ca indicația „” să dispară de pe afișaj.

## Note

- Când înlocuiți bateria, nu decuplați cablul de alimentare de la priză. În caz contrar, data, indicația orei exacte și reglajele legate de alarmă vor fi șterse.
- Dacă indicația ceasului este ștersă în timp ce schimbați bateria, reglați din nou ceasul folosind procedura „Reglarea manuală a ceasului” de la pag. 8.
- Când unitatea urmează să fie lăsată decuplată de la rețea pentru o perioadă îndelungată, scoateți bateria din aparat pentru a evita descărcarea inutilă a acesteia și deteriorarea echipamentului cauzată de scurgerea lichidului coroziv din baterii.

## Soluționarea defecțiunilor

Dacă problema persistă după ce ați efectuat următoarele verificări, consultați cel mai apropiat dealer Sony.

### **Indicația „0:00” sau „AM 12:00” apare intermitent după o pană curent electric.**

- Energia bateriei este scăzută. Înlocuiți bateria. Scoateți bateria veche și puneți la loc una nouă.

### **Recepția radio este nesatisfăcătoare.**

- Întindeți complet cablul cu rol de antenă FM pentru a îmbunătăți recepția posturilor de radio din această bandă de frecvențe.
- Conectați antena circulară AM la acest aparat. Rotiți pe orizontală antena pentru a obține o recepție optimă.
- Nu așezați antena circulară AM în apropierea unității sau a altui echipament AV deoarece se poate produce mult zgomot.
- Mențineți player-ele de muzică digitale sau telefoanele mobile la distanță de antena circulară AM sau de cea FM deoarece pot genera interferențe la recepție.

### **Alarma cu sonerie, radio sau melodie nu se declanșează la momentul stabilit.**

- Verificați dacă pe ecran apare una dintre indicațiile „A” sau „B”.

### **Alarma cu radio cu sunete naturale este activată, însă nu se aude nici un sunet la ora stabilită pentru declanșare.**

- Verificați reglajul volumului sonor.

### **Când începe perioada în care este valabilă ora DST/ ora de vară, ceasul nu comută automat la ora de vară.**

- Verificați dacă ceasul este corect reglat.
- Când pe afișaj apare indicația „Aut → On” după apăsarea și menținerea apăsată a butonului **DST** pentru mai mult de 2 secunde, funcția de trecere automată la ora de vară este activată.

## Specificații

### **Afișarea orei :**

posibilitate de comutare între sistemul de 24 ore (implicit) și cel de 12 ore.

### **Banda de frecvențe :**

Bandă	Frecvența	Treptele de acord
FM	87,5 - 108 MHz	0,05 MHz
AM	531 - 1602 kHz	9 kHz

### **Frecvențe intermediare :**

FM: 128 kHz

AM: 45 kHz

### **Boxă :**

cca. 4,0 cm diametru ; 8 Ω

Puterea la ieșire :

700 mW (la distorsiune armonică de 10%)

### **Cerințe privind alimentarea :**

- tensiune : 230 V curent alternativ
- frecvență : 50 Hz
- pentru funcția rezervă de energie : 3 V curent continuu, cu o baterie tip CR2032

### **Putere USB la ieșire :**

port USB (DC OUT 5 V 1,5A)

### **Sunete naturale :**

- valurile mării,
- păsări,
- ploaie,
- izvor și
- sunete subacvatice

### **Dimensiuni (L×Î×A) :**

cca. 114,5×104×100,5 mm

inclusiv părțile proeminente și butoanele.

### **Masă :**

aprox. 625 g, inclusiv bateria CR2032

### **Accesorii furnizate :**

antena circulară AM (1)

*Design-ul și specificațiile pot fi modificate fără să fiți avizați.*

<http://www.sony.ro>

RO



**Dezafectarea echipamentelor electrice și electronice vechi (Valabil în Uniunea Europeană și în celelalte state europene cu sisteme de colectare separate)**

Acest simbol marcat pe un produs sau pe ambalajul acestuia indică faptul că respectivul produs nu trebuie considerat reziduu menajer în momentul în care doriți să îl dezafectați. El trebuie dus la punctele de colectare destinate reciclării echipamentelor electrice și electronice.

Dezafectând în mod corect acest produs veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor care pot fi cauzate de tratarea inadecvată a acestor reziduuri. Reciclarea materialelor va ajuta totodată la conservarea resurselor naturale. Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să consultați biroul local, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.